Redmine - Defect #29442

Vendor-defined characters in ISO-2022-JP email subject break issue's subject

2018-08-27 13:17 - Go MAEDA

Status:ClosedStart date:Priority:NormalDue date:

Assignee: Go MAEDA % Done: 0%

Category: Email receiving Estimated time: 0.00 hour

Target version: 4.0.0

Resolution: Fixed Affected version:

Description

When you create an issue via email, the subject field in the issue will be broken if the subject line in the email is encoded with ISO-2022-JP and contains vendor-defined characters such as "①".

Suppose a user is trying to create an issue via email with the subject " and it is encoded with ISO-2022-JP. Actually, the subject field of the issue will be "\$B-!(B \$B4]?t;z%F%9%H(B".

Status: Priority: SB-!(B \$B4]?t;z%F%9%H(B Added by John Smith 28 minutes ago. New Normal

This is because the email's subject contains the character "①". The CIRCLED DIGIT ONE character, U+2460 in Unicode, is not defined in ISO-2022-JP. But it is defined in some vendor-extended variants like ISO-2022-JP-MS and widely used in the real world. Probably Ruby would not process "①" in ISO-2022-JP and raises Encoding::UndefinedConversionError.

The undefined character "①" should be replaced with the replacement character instead of breaking the whole subject. Please see ":undef" and ":replace" option of String#encode in http://ruby-doc.org/core-2.5.1/String.html#method-i-encode.

The attached patch is a test to detect the problem.

```
$ ruby test/unit/mail_handler_test.rb
.
(snip)
.
```

Encoding conversion failed " $\xAD\xA1$ " to UTF-8 in conversion from ISO-2022-JP to stateless-ISO-2022-JP to EUC-JP to UTF-8

Encoding conversion failed " $\xAD\xA1$ " to UTF-8 in conversion from ISO-2022-JP to stateless-ISO-2022-JP to EUC-JP to UTF-8

Encoding conversion failed " $\xAD\xA1$ " to UTF-8 in conversion from ISO-2022-JP to stateless-ISO-2022-JP to EUC-JP to UTF-8

Encoding conversion failed " $\xAD\xA1$ " to UTF-8 in conversion from ISO-2022-JP to stateless-ISO-2022-JP to EUC-JP to UTF-8

Failure:

F

MailHandlerTest#test_add_issue_with_iso_2022_jp_ms_subject [test/unit/mail_handler_test.rb:753]: Expected /00000/ to match "\e\$B-!\e(B \e\$B4]?t;z%F%9%H\e(B".

bin/rails test test/unit/mail_handler_test.rb:742

Related issues:

Blocked by Redmine - Feature #29443: Update mail gem (~> 2.7.1)

Closed

Associated revisions

Revision 17596 - 2018-10-15 12:00 - Go MAEDA

Ensure that vendor-defined characters in ISO-2022-JP email subject don't break issue's subject (#29442).

2025-05-17 1/2

History

#1 - 2018-08-27 13:22 - Go MAEDA

- Target version set to Candidate for next minor release

It will be fixed if we update mail gem to 2.7.0. See https://github.com/mikel/mail/pull/978 for details.

#2 - 2018-08-27 13:54 - Go MAEDA

- Blocked by Feature #29443: Update mail gem (~> 2.7.1) added

#3 - 2018-10-15 12:01 - Go MAEDA

- Subject changed from Vendor-defined characters in ISO-2022-JP break issue's subject to Vendor-defined characters in ISO-2022-JP email subject break issue's subject
- Status changed from New to Closed
- Assignee set to Go MAEDA
- Target version changed from Candidate for next minor release to 4.0.0
- Resolution set to Fixed

This issue has been fixed by #29443.

Files

| broken-subject@2x.png | 11.6 KB | 2018-08-27 | Go MAEDA |
|---|---------|------------|----------|
| test_add_issue_with_iso_2022_jp_ms_subject.diff | 1.61 KB | 2018-08-27 | Go MAEDA |

2025-05-17 2/2